



Tagalog (Wikang Tagalog)

Mga pambungad na ritwal

Tanda ng krus

Sa pangalan ng Ama, at ng Anak, at ng Banal na Espiritu.

Amen

Pagbati

Ang biyaya ng ating Panginoong Jesucristo, At ang pag-ibig ng Diyos, at ang pakikipag-isa ng Banal na Espiritu makasama kayong lahat.

At sa iyong espiritu.

Penitential Act

Mga Kapatid (kapatid), kilalanin natin ang ating mga kasalanan, At kaya ihanda ang ating sarili upang ipagdiwang ang mga sagradong misteryo.

Ipinagtapat ko sa Makapangyarihang Diyos At sa iyo, mga kapatid ko, na lubos akong nagkasala, sa aking mga saloobin at sa aking mga salita, sa nagawa ko at sa nabigo kong gawin, Sa pamamagitan ng aking kasalanan, Sa pamamagitan ng aking kasalanan, sa pamamagitan ng aking pinaka-malubhang kasalanan; Samakatuwid hinihiling ko si Mapalad na si Maria ever-virgin, lahat ng mga anghel at santo, At ikaw, ang aking mga kapatid, upang ipanalangin mo ako sa Panginoong ating Diyos.

Nawa ang Makapangyarihang Diyos ay maawa sa atin, Patawarin mo tayo sa ating mga kasalanan, at dalhin tayo sa buhay na walang hanggan.

Amen

Arabic (اللغة العربية)

الطقوس التمهيدية

علامة الصليب

باسم الآب والابن والروح القدس.

آمين

تحية

نعمة ربنا يسوع المسيح ، وحب الله ، وتواصل الروح القدس كن معكم جميعا.

ومع روحك.

قانون التوبة

أيها الإخوة (الإخوة والأخوات) ، دعونا نعترف بخطايانا ، وهكذا أعد أنفسنا للاحتفال بالألغاز المقدسة.

أعترف باله سبحانه وتعالى ولكم إخواني وأخواتي ، أنني أخطأت كثيرا ، في أفكاري وبكلماتي ، في ما قمت به وفي ما فشلت في فعله ، من خلال خطأي ، من خلال خطأي ، من خلال خطأي الأكثر صرامة. لذلك أسأل ماري المباركة من أي وقت مضى ، جميع الملائكة والقديسين ، وأنت ، إخواني وأخواتي ، أن أصلي من أجلي إلى الرب إلهنا.

قد يرحمنا الله سبحانه وتعالى ، سامحنا خطايانا ، وجلينا إلى الحياة الأبدية.

آمين

Tagalog (Wikang Tagalog)

Kyrie

Panginoon, maawa ka.

Panginoon, maawa ka.

Kristo, maawa ka.

Kristo, maawa ka.

Panginoon, maawa ka.

Panginoon, maawa ka.

Gloria

Luwalhati sa Diyos sa kaitaasan, at sa lupa ay kapayapaan sa mga taong may mabuting kalooban. Pinupuri ka namin, pinagpapala ka namin, hinahangaan ka namin, niluluwalhati ka namin, nagpapasalamat kami sa iyong dakilang kaluwalhatian, Panginoong Diyos, makalangit na Hari, O Diyos, Amang makapangyarihan sa lahat. Panginoong Hesukristo, Bugtong na Anak, Panginoong Diyos, Kordero ng Diyos, Anak ng Ama, inaalís mo ang mga kasalanan ng sanlibutan, maawa ka sa amin; inaalís mo ang mga kasalanan ng sanlibutan, tanggapin ang aming panalangin; ikaw ay nakaupo sa kanan ng Ama, maawa ka sa amin. Sapagkat ikaw lamang ang Banal, ikaw lamang ang Panginoon, ikaw lamang ang Kataas-taasan, Panginoong Hesukristo, kasama ng Espiritu Santo, sa kaluwalhatian ng Diyos Ama.

Amen.

Mangolekta

Magdasal tayó.

Amen.

Liturhiya ng Salita

Unang Pagbasa

Ang salita ng Panginoon.

Salamat sa Diyos.

Responsorial Awit

Arabic (اللغة العربية)

كيري

الرب لديه رحمة.

الرب لديه رحمة.

المسيح ، يرحم.

المسيح ، يرحم.

الرب لديه رحمة.

الرب لديه رحمة.

غلوريا

المجد لله في الأعالي، وعلى الأرض سلام للناس من حسن النية. نحن نحمدك ، باركنا ، نعشقتك ، نمتجذك ، نحن نشكرك على مجدك العظيم ، الرب الله ، الملك السماوي ، يا الله ، الأب سبحانه وتعالى. الرب يسوع المسيح ، ابنه الوحيد ، الرب الله ، حمل الله ، ابن الآب ، أنت تأخذ خطايا العالم ، ارحمنا؛ أنت تأخذ خطايا العالم ، تلقي صلواتنا أنت جالس على اليد اليمنى من الآب ، ارحمنا. لك وحدك القدوس ، أنت وحدك الرب ، أنت وحدك هي الأعلى ، المسيح عيسى، مع الروح القدس ، في مجد الله الآب. آمين.

يجمع

دعونا نصلي.

آمين.

القداس من الكلمة

القراءة الأولى

كلمة الرب.

الحمد لله.

المزمور

Tagalog (Wikang Tagalog)

Pangalawang Pagbasa

Ang salita ng Panginoon.

Salamat sa Diyos.

Ebanghelyo

Sumainyo ang Panginoon.

At sa iyong espiritu.

Isang pagbasa mula sa banal na Ebanghelyo ayon kay N.

Luwalhati sa iyo, O Panginoon

Ang Ebanghelyo ng Panginoon.

Papuri sa iyo, Panginoong Hesukristo.

Propesyon ng pananampalataya

Naniniwala ako sa iisang Diyos, ang Amang makapangyarihan sa lahat, may gawa ng langit at lupa, ng lahat ng bagay na nakikita at hindi nakikita. Sumasampalataya ako sa iisang Panginoong Hesukristo, ang Bugtong na Anak ng Diyos, ipinanganak ng Ama bago ang lahat ng panahon. Diyos mula sa Diyos, Liwanag mula sa Liwanag, tunay na Diyos mula sa tunay na Diyos, begotten, hindi ginawa, consubstantial sa Ama; sa pamamagitan niya ginawa ang lahat ng bagay. Para sa ating mga tao at para sa ating kaligtasan ay bumaba siya mula sa langit, at sa pamamagitan ng Espiritu Santo ay nagkatawang-tao ng Birheng Maria, at naging tao. Dahil sa atin ay ipinako siya sa krus sa ilalim ni Poncio Pilato, nagdusa siya ng kamatayan at inilibing, at muling nabuhay sa ikatlong araw alinsunod sa Banal na Kasulatan. Umakyat siya sa langit at nakaupo sa kanan ng Ama. Siya ay darating muli sa kaluwalhatian upang hatulan ang mga buhay at ang mga patay at ang kanyang kaharian ay walang katapusan. Sumasampalataya ako

Arabic (اللغة العربية)

القراءة الثانية

كلمة الرب.

الحمد لله.

الإنجيل

الرب يكون معك.

ومع روحك.

**قراءة من الإنجيل المقدس
وفقا لـ N.**

المجد لك يا رب

إنجيل الرب.

الحمد لك يا رب يسوع

المسيح.

مهنة الايمان

أنا أؤمن بإله واحد ، الأب ، سبحانه وتعالى ، صانع السماء والأرض ، من كل الأشياء مرئية وغير مرئية. أنا أؤمن برب واحد يسوع المسيح ، ابن الله الوحيد ، ولد من الأب قبل جميع الأعمار. الله من الله ، الضوء من الضوء ، الله الحقيقي من الله الحقيقي ، غير مصنوعة ، begotten ، مع الأب ؛ consubstantial ؛ به خلق كل شيء. بالنسبة لنا الرجال ولخلاصنا ، نزل من السماء ، والروح القدس كان يتجسد مع مريم العذراء ، وأصبح رجلا. من أجلنا تم صلبه تحت بونتيوس بيلاطس ، عانى من الموت ودفن ، وروس مرة أخرى في اليوم الثالث وفقا للكتاب المقدس. صعد إلى الجنة ويجلس في اليد اليمنى من الأب. سوف يأتي مرة أخرى في المجد للحكم على الأحياء والموتى

Tagalog (Wikang Tagalog)

sa Banal na Espiritu, ang Panginoon, ang nagbibigay ng buhay, na nagmumula sa Ama at sa Anak, na kasama ng Ama at ng Anak ay sinasamba at niluluwalhati, na nagsalita sa pamamagitan ng mga propeta. Naniniwala ako sa isa, banal, katoliko at apostolikong Simbahan. Ipinagtatapat ko ang isang Binyag para sa kapatawaran ng mga kasalanan at inaasahan ko ang muling pagkabuhay ng mga patay at ang buhay ng daigdig na darating. Amen.

Homily

Unibersal na panalangin

Manalangin tayo sa Panginoon.

Panginoon, dinggin mo ang aming panalangin.

Liturhiya ng Eukaristiya

Offertory

Purihin ang Diyos magpakailanman.

Manalangin, mga kapatid (mga kapatid), na ang aking sakripisyo at ang iyo maaaring katanggap-tanggap sa Diyos, ang makapangyarihang Ama.

Nawa'y tanggapin ng Panginoon ang sakripisyo sa iyong mga kamay para sa papuri at kaluwalhatian ng kanyang pangalan, para sa ating ikabubuti at ang kabutihan ng lahat ng kanyang banal na Simbahan.

Amen.

Eukaristikong Panalangin

Sumainyo ang Panginoon.

At sa iyong espiritu.

Itaas ang inyong mga puso.

Arabic (اللغة العربية)

ولن تنتهي مملكته. أنا أوْمَن
بالروح القدس ، الرب ، مانح
الحياة ، الذي ينطلق من الآب
والابن ، من مع الأب والابن
معشوق ومجد ، الذي تحدث
من خلال الأنبياء. أنا أوْمَن
بالكنيسة المقدسة
والكاثوليكية والرسولية.
أعترف معمودية واحدة من
أجل مغفرة الخطايا وأنا أتطلع
إلى قيامة الموتى وحياة
العالم القادمة. آمين.
عظة

صلاة عالمية

نصلي للرب.

يا رب ، اسمع صلاتنا.

القداس القربان المقدس

Orferty

مبارك الله إلى الأبد.

**صلي ، أيها الإخوة (الإخوة
والأخوات) ، أن تضحياتي
وكملك قد تكون مقبولة لله ،
الأب سبحانه وتعالى.**

أتمنى أن يقبل الرب التضحية
بين يديك من أجل الشاء ومجد
اسمه ، من أجل مصلحتنا
وصالح كل كنيسته المقدسة.

آمين.

الصلاة الإفخارستية

الرب يكون معك.

ومع روحك.

ارفع قلوبك.

Tagalog (Wikang Tagalog)

Itinataas natin sila sa Panginoon.

Magpasalamat tayo sa Panginoon nating Diyos.

Ito ay tama at makatarungan.

Banal, Banal, Banal na Panginoong Diyos ng mga hukbo. Ang langit at lupa ay puno ng iyong kaluwalhatian. Hosanna sa kaitaasan. Mapalad ang pumaparito sa pangalan ng Panginoon. Hosanna sa kaitaasan.

Ang misteryo ng pananampalataya.

Inihahayag namin ang iyong Kamatayan, O Panginoon, at ipahayag ang iyong Pagkabuhay na Mag-uli hanggang sa muli kang dumating. O kaya: Kapag kinain natin ang Tinapay na ito at inumin ang Kopa na ito, ipinahahayag namin ang iyong Kamatayan, O Panginoon, hanggang sa muli kang dumating. O kaya: Iligtas mo kami, Tagapagligtas ng mundo, para sa pamamagitan ng iyong Krus at Muling Pagkabuhay pinalaya mo kami.

Amen.

Rite ng Komunyon

Sa utos ng Tagapagligtas at nabuo sa pamamagitan ng banal na pagtuturo, nangahas tayong sabihin:

Ama namin sumasalangit ka, sambahin ang ngalan mo; dumating ang iyong kaharian, matupad ang iyong kalooban sa lupa gaya ng sa langit. Bigyan mo kami ng kakanin sa araw-araw, at patawarin mo kami sa aming mga kasalanan, gaya ng pagpapatawad namin sa mga nagkakasala sa amin; at huwag mo kaming ihatid sa tukso, ngunit iligtas mo kami sa kasamaan.

Iligtas mo kami, Panginoon, aming dalangin, sa lahat ng kasamaan, magiliw na bigyan ng

Arabic (اللغة العربية)

نرفعهم إلى الرب.
دعونا نشكر الرب إلهنا.

انها صحيحة وعادلة.
المقدسة ، المقدسة ، الرب
القدوس إله المضيفات.
السماء والأرض مملوءتان من
مجدك. أوصنا في الأعالي.
طوبى هو الذي يأتي باسم
الرب. أوصنا في الأعالي.
سر الإيمان.

نعلم موتك يا رب ، وبعلم
قيامتك حتى تأتي مرة أخرى.
أؤ: عندما نأكل هذا الخبز
ونشرب هذا الكأس ، نعلم
موتك يا رب ، حتى تأتي مرة
أخرى. أؤ: أنقذنا ، منقذ العالم
، من خلال الصليب والقيامة
لقد حررنا.

آمين.

طقوس الشركة

**في أمر المخلص وتشكلها
التدريس الإلهي ، نجرؤ على
القول:**

أبانا الذي في السموات،
المقدس أن يكون اسمك ؛
ملكيتك تأتي ، لتكون مشيئتك
على الأرض كما هي في
السماء. أعطنا هذا اليوم
خبزنا اليومي ، وسامحنا
التعديت ، ونحن نسامح أولئك
الذين يتعدون ضدنا ؛ وتؤدي
بنا الا الى الاغراء، لكن نجنا
من الشرير.

**نلقينا ، يا رب ، نصلي ، من
كل شر ، منح السلام بلطف**

Tagalog (Wikang Tagalog)

kapayapaan sa aming mga araw, na, sa tulong ng iyong awa, baka lagi tayong malaya sa kasalanan at ligtas sa lahat ng kapighatian, habang hinihintay natin ang pinagpalang pag-asa at ang pagparito ng ating Tagapagligtas, si Jesucristo.

Para sa kaharian, ang kapangyarihan at ang kaluwalhatian ay sa iyo ngayon at magpakailanman.

Panginoong Hesukristo, na nagsabi sa iyong mga Apostol: Kapayapaan ang iniiwan ko sa iyo, ang aking kapayapaan ay ibinibigay ko sa iyo, huwag mong tingnan ang ating mga kasalanan, ngunit sa pananampalataya ng iyong Simbahan, at magiliw na ipagkaloob sa kanya ang kapayapaan at pagkakaisa alinsunod sa iyong kalooban. Na nabubuhay at naghahari magpakailanman.

Amen.

Ang kapayapaan ng Panginoon ay sumainyo lagi.

At sa iyong espiritu.

Ihandog natin sa isa't isa ang tanda ng kapayapaan.

Kordero ng Diyos, ikaw ang nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, maawa ka sa amin.

Kordero ng Diyos, ikaw ang nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, maawa ka sa amin.

Kordero ng Diyos, ikaw ang nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, bigyan mo kami ng kapayapaan.

Masdan ang Kordero ng Diyos, masdan ninyo siya na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanglibutan. Mapalad ang mga tinawag sa hapunan ng Kordero.

Panginoon, hindi ako karapat-dapat na dapat kang pumasok sa ilalim ng aking bubong,

Arabic (اللغة العربية)

في أيامنا ، ذلك ، بمساعدة رحمتك ، قد نكون دائمًا خالين من الخطيئة وآمنة من كل الضيق ، ونحن نتنظر الأمل المبارك ومجيء منقذنا ، يسوع المسيح. للمملكة ، القوة والمجد لك الآن وإلى الأبد.

الرب يسوع المسيح، من قال لرسلك: السلام أتركك ، سلامي أعطيك ، لا تنظر إلى خطايانا ، لكن على إيمان كنيسةك ، وتمنحها سلامها ووحدها بلطف وفقا لإرادتك. الذين يعيشون ويسودون إلى الأبد وإلى الأبد.

آمين.

سلام الرب يكون معك دائماً.

ومع روحك.

دعونا نقدم بعضنا البعض علامة السلام.

حمل الله ، أنت تأخذ خطايا العالم ، ارحمنا. حمل الله ، أنت تأخذ خطايا العالم ، ارحمنا. حمل الله ، أنت تأخذ خطايا العالم ، منحنا السلام.

هوذا حمل الله ، ها هو الذي يأخذ خطايا العالم. طوبى تلك التي تم استدعاؤها لعشاء الخروف.

يا رب ، أنا لا أستحق يجب أن تدخل تحت سقفي ، ولكن قل

Tagalog (Wikang Tagalog)

ngunit sabihin lamang ang salita at ang aking kaluluwa ay gagaling.

Ang Katawan (Dugo) ni Kristo.

Amen.

Magdasal tayo.

Amen.

Pagtatapos ng mga ritwal

Pagpapala

Sumainyo ang Panginoon.

At sa iyong espiritu.

Pagpalain ka nawa ng makapangyarihang Diyos, ang Ama, at ang Anak, at ang Espiritu Santo.

Amen.

Dismissal

Humayo kayo, tapos na ang Misa. O: Humayo kayo at ipahayag ang Ebanghelyo ng Panginoon. O: Humayo ka sa kapayapaan, niluluwalhati ang Panginoon sa pamamagitan ng iyong buhay. O: Pumunta sa kapayapaan. Salamat sa Diyos.

Arabic (اللغة العربية)

الكلمة فقط وروحي يجب أن تلتئم.

جسد المسيح.

آمين.

دعونا نصلي.

آمين.

الطقوس الختامية

بركة

الرب يكون معك.

ومع روحك.

بارك الله فيك ، بارك الله

فيك ، الآب والابن والروح

القدس.

آمين.

الفصل

اخرج ، انتهت الكتلة. أو:

اذهب وأعلن إنجيل الرب. أو:

اذهب في سلام ، وتمجيد

الرب من حياتك. أو: اذهب

في سلام.

الحمد لله.